

**⚠ DANGER / DANGER / PELIGRO**

**HAZARDOUS VOLTAGE**

- This equipment must be installed and serviced only by qualified electrical personnel.
- Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off.
- Replace all devices, doors, and covers before turning on power to this equipment.

**Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.**

**TENSION DANGEREUSE**

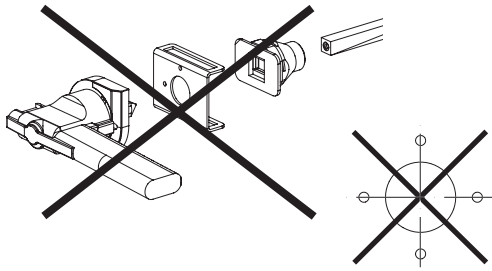
- L'installation et l'entretien de cet appareil ne doivent être effectués que par du personnel qualifié.
- Coupez l'alimentation de cet appareil avant d'y travailler.
- Utilisez toujours un dispositif de détection de tension à valeur nominale approprié pour confirmer que toute alimentation est coupée.
- Remplacez tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettre cet appareil sous tension.

**Si ces précautions ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves**

**TENSION PELIGROSA**

- Solamente el personal de mantenimiento eléctrico especializado deberá instalar y prestar servicios de mantenimiento a este equipo.
- Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo en él.
- Siempre utilice un dispositivo detector de tensión adecuado para confirmar la desenergización del equipo.
- Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las cubiertas antes de energizar este equipo.

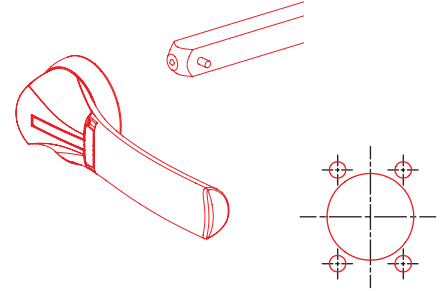
**El incumplimiento de estas precauciones podrá causar la muerte o lesiones serias.**



**Replaced by  
Remplacer par  
Sustituir por**



**S3 type  
Type S3  
Tipo S3**



**SWITCHES  
INTERRUPTEURS  
INTERRUPTORES**

- 27003040 / 27004040 / 270S3040  
27003060 / 27004060 / 270S3060  
27003080 / 27004080 / 270S3080  
27003100 / 27004100  
27003120 / 27004120  
27DC3041 / 27DC4041 / 27DC6041 / 27DC8041  
27PV3041 / 27PV4041 / 27PV6041 / 27PV8041

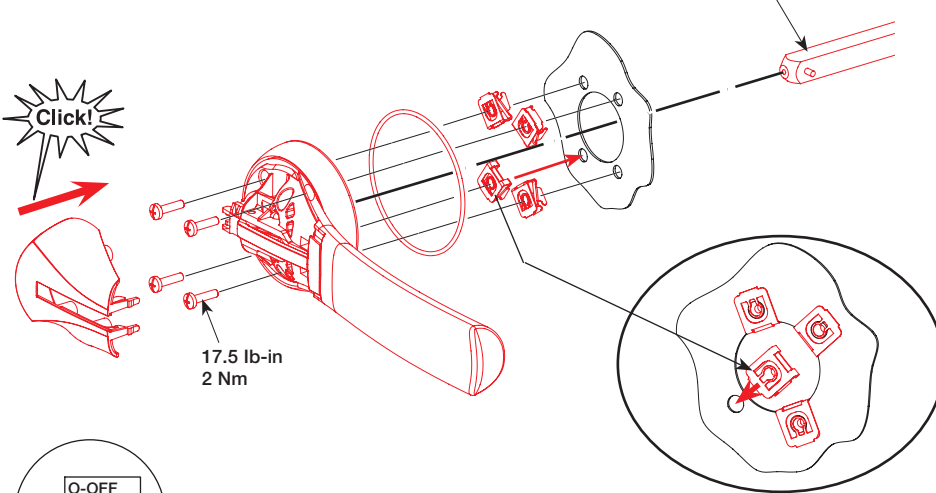
**USED WITH  
UTILISEES AVEC  
UTILIZACIÓN CON**

**HANDLES  
POIGNEES  
MANDOS**

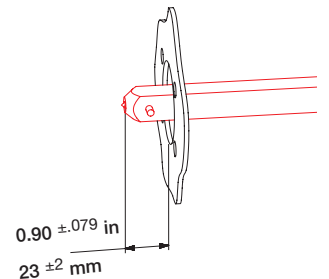
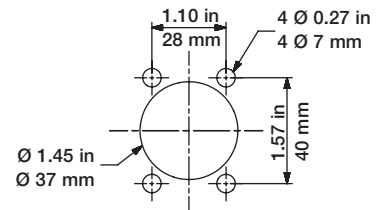
- 143F3111 143D7111  
143G3111 143E7111  
143D3111 143F7111  
143E3111 143G7111  
143R3111

Dual dimensions in/mm  
Double dimensions in/mm  
Doble dimensiones in/mm

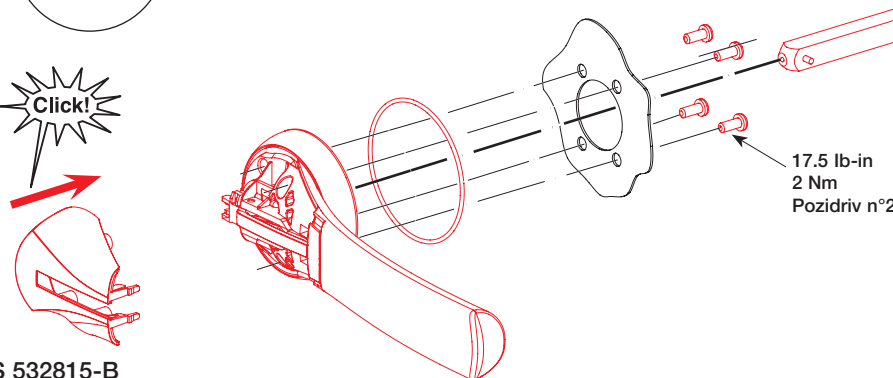
- 14011520 : L max. = 7.87 in / 200 mm  
14011532 : L max. = 12.59 in / 320 mm  
14011540 : L max. = 15.74 in / 400 mm



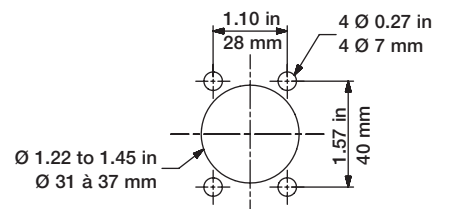
**Door drilling  
Perçage de porte  
Perforación de puerta**



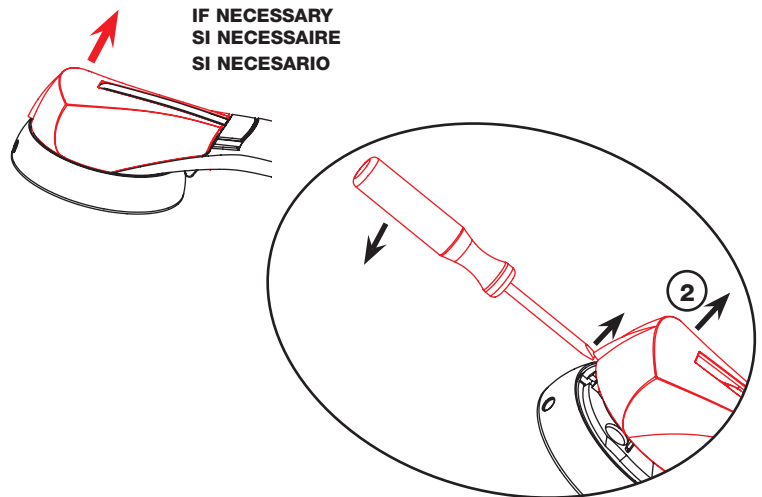
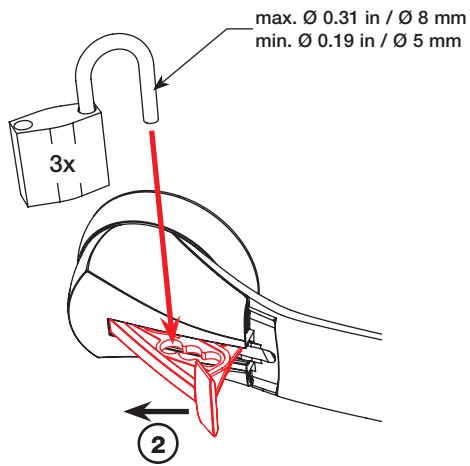
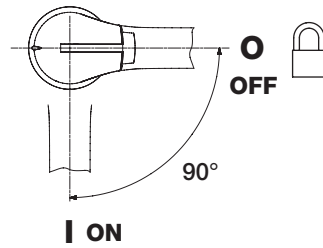
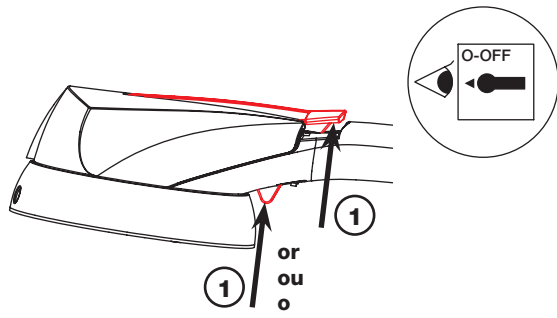
**OU / OR / O**



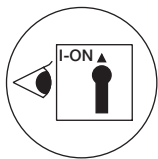
**Door drilling  
Perçage de porte  
Perforación de puerta**



**Padlocking the handle**  
**Cadenassage de la poignée**  
**Bloqueable para candados**



**Defeating the interlock in ON position**  
**Déverrouillage de porte en position I**  
**Desenganche del cerrojo en posición I**



**⚠ DANGER / DANGER / PELIGRO**

**HAZARDOUS VOLTAGE**

- Disconnect all power before servicing.
- Be sure enclosure is closed securely before operating device.
- Testing of live equipment should only be performed by qualified service personnel in accordance with local regulations.

**Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.**

**TENSION DANGEREUSE**

- Couper l'alimentation avant intervention.
- S'assurer de la fermeture du coffret avant manoeuvre de l'appareil.
- Les essais des équipements sous tensions ne doivent être effectués que par du personnel qualifié.

**Si ces précautions ne sont pas respectées cela entraînera la mort ou des blessures graves.**

**TENSION PELIGROSA**

- Desenergice el equipo antes de una intervención.
- Asegurarse del cierre de la caja antes de manipular el equipo.
- Solamente el personal especializado debiera probar los equipos sobre tension.

**El incumplimiento de estas precauciones podrá causar la muerte o lesiones serias.**

